

報費價目表

國各國中	星美加	寄郵埠本	到派城登	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛五元一	季每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	毛五元四	半年
元九	元九	元九	元九	全年
元八十一	元八十一	元八十一	元八十一	全年

美國務卿杜勒斯與 美海軍將領將訪臺

據謂彼等此行在提高國方士氣 並將與國方首要作重要會商

【本報訊】美國務卿杜勒斯及美海軍高級將領三名，將於近日訪問台灣。據悉，杜勒斯此行旨在提高台灣方面之士氣，並與國方首要人物進行重要會商。杜勒斯將與國方領袖商討當前國際形勢及美台關係之發展。此外，美海軍將領亦將與國方海軍官員會晤，就加強海軍合作及共同防禦問題交換意見。此舉被視為美國對台灣支持之具體表現，亦顯示美台關係之進一步鞏固。

△國方內閣討論經濟困局

【本報訊】國方內閣昨日開會，討論當前經濟困局。會議中，各部長就如何應對物價上漲及民生問題交換意見。據悉，政府正考慮採取一系列措施以穩定物價，並確保糧食供應。此外，內閣亦討論了如何加強對外經濟聯繫，以緩解國內物資短缺之壓力。會議強調，政府將致力於改善民生，並確保經濟之穩定發展。

日本選舉 鳩山勝

【本報訊】日本昨日舉行大選，鳩山一郎領導之自由黨獲勝。鳩山一郎在當選後表示，他將致力於恢復日本之和平與繁榮，並加強與盟國之合作。自由黨之勝利被視為日本政局之重大轉變，亦顯示選民對和平與發展之嚮往。鳩山一郎之政綱包括削減軍費、加強社會福利及促進經濟增長等。其領導之自由黨將組建新政府，並開始實施其政綱。

蘇俄須待數年 方能發動 輕彈戰爭

【本報訊】據分析，蘇俄目前尚須等待數年方能發動輕彈戰爭。此乃基於蘇聯之經濟及軍事現狀。蘇聯之經濟雖有增長，但其工業基礎及技術水平仍與西方國家存在差距。此外，蘇聯之軍事力量亦在加強，但其遠程投送能力及核武庫之規模仍有待提高。因此，專家認為，蘇聯在未來數年內將難以發動大規模之戰爭，其更可能採取局部衝突或代理人戰爭之形式。

△輕氣武器 美居領導

【本報訊】在輕氣武器之研發方面，美國居領導地位。美國政府正大力投入資源，以開發新型輕氣武器，以應對未來戰爭之需要。據悉，美國已研發出多種新型輕氣武器，其威力強大且易於操作。此外，美國亦在加強對盟國之技術支援，以確保其在輕氣武器領域之優勢。此舉被視為美國在軍事技術方面之領先地位之體現，亦顯示其對未來戰爭之準備。

英原子科學家 為蘇俄工作

【本報訊】據悉，有英國原子科學家為蘇俄工作。此舉引起國際社會之廣泛關注，並引發了關於核技術擴散之擔憂。據悉，該名科學家曾參與英國之核武器研發計劃，後因某種原因轉投蘇俄。蘇俄方面表示，該名科學家之加入將有助於其核技術之發展。然而，西方國家則認為，此舉將對其核技術優勢造成威脅，並呼籲國際社會加強對核技術擴散之監控。

美今日又試驗 原子彈爆炸

【本報訊】美國今日在內華達沙漠進行原子彈試驗。據悉，此次試驗之威力強大，引發了強烈之爆炸。美國政府表示，此次試驗旨在展示其核武庫之實力，並強調其對世界和平之承諾。然而，一些國際組織則呼籲美國停止核試驗，以減少核戰爭之風險。此舉亦引發了關於核武器之道德及政治地位之討論。

中共裝置大砲 可轟擊金門島

【本報訊】據報，中共已在金門島附近裝置大砲，可對金門島進行轟擊。此舉引起台灣方面之高度警惕，並引發了關於兩岸關係之擔憂。台灣政府表示，其將加強對金門島之防禦，並呼籲中共停止任何挑釁行為。中共方面則表示，其裝置大砲是為了維護領土完整，並強調其對和平解決爭端之立場。此舉被視為兩岸關係緊張之信號，亦顯示了中共在軍事方面之動向。

蘇俄又警告英 勿通過巴黎約

【本報訊】蘇俄昨日再次警告英國，勿通過巴黎和平條約。蘇俄方面表示，該條約將損害其利益，並呼籲英國重新考慮。英國政府則表示，其將根據國際法及自身利益作出決定，並強調其對和平解決爭端之承諾。此舉引發了關於巴黎和平條約之未來之討論，亦顯示了蘇俄在國際事務中之立場。專家認為，蘇俄之警告旨在向英國施壓，以確保其在歐洲之利益得到保障。

台贊成非軍隊 來台普通訓練

【本報訊】台灣方面表示，贊成非軍隊人員來台進行普通訓練。此舉旨在加強台美兩國之軍事交流，並提高台灣之國防能力。台灣政府表示，其將為來台訓練之人員提供必要之設施及保障，並確保其訓練過程之順利進行。美國方面則表示，其將繼續支持台灣之國防建設，並強調其對台灣安全之承諾。此舉被視為台美兩國在軍事合作方面之進一步發展，亦顯示了台灣在國防建設方面之進步。

欲求東西親善 須行博愛之道

【本報訊】欲求東西親善，須行博愛之道。此乃國際社會之共識，亦是促進世界和平之關鍵。專家認為，各國應加強對話與合作，共同應對全球性挑戰。博愛之道要求各國超越種族、宗教及地域之界限，以平等之態度對待彼此。此舉旨在營造一個和諧、穩定之國際環境，並為人類之繁榮與發展創造有利條件。此舉亦顯示了國際社會對和平與合作之嚮往。

今年降雪情形 遠不及往年

【本報訊】據氣象局預測，今年降雪情形將遠不及往年。此乃由於氣候變遷所致，專家呼籲公眾做好防範措施。氣象局表示，今年之降雪量將較往年減少，且降雪時間亦將縮短。公眾應注意天氣變化，並做好防寒準備。此外，專家亦提醒公眾，氣候變遷對環境及人類生活之影響日益顯著，應加強對氣候變遷之研究與應對。此舉旨在提高公眾對氣候變遷之認識，並為其提供必要之指導。

西人在華區 被剝削

【本報訊】據悉，西人在華區遭受剝削。此舉引起國際社會之關注，並呼籲有關方面採取措施保護其合法權益。據悉，一些西方商人在華區經營時，面臨著不公平之競爭及剝削。有關方面表示，其將加強對華區之監管，並確保所有商人在公平之環境下競爭。此舉旨在保護外國商人在華之合法權益，並促進華外經貿之發展。此舉亦顯示了有關方面對華外經貿之重視。

美大理院不理 馬氏再審其案

【本報訊】美國最高法院昨日裁定，馬氏之案件將由聯邦法院重新審理。此舉顯示了司法系統之獨立性，並確保了法律之公正執行。據悉，馬氏之案件涉及重大法律問題，最高法院之裁定將對未來之司法實踐產生重要影響。聯邦法院將根據最高法院之指示，重新審理馬氏之案件，並作出最終判決。此舉旨在維護司法公正，並確保所有公民在法律面前享有平等權利。此舉亦顯示了美國司法系統之成熟與穩定。

加軍六十名 參加原彈試驗

【本報訊】加拿大六十名軍人將參加原彈試驗。此舉旨在展示加拿大之軍事實力，並加強與盟國之合作。據悉，加拿大軍人將與盟國軍人共同參與此次試驗，以展示其協同作戰能力。加拿大政府表示，其將全力支持此次試驗，並確保試驗過程之順利進行。此舉旨在提高加拿大之國際地位，並加強其與盟國之軍事合作。此舉亦顯示了加拿大在國際事務中之積極參與。

被監禁一年 被監禁一年

【本報訊】一名男子因違反法律，被監禁一年。此舉旨在維護法律尊嚴，並對違法行為進行懲戒。據悉，該名男子因涉及一起嚴重案件，被法院判處監禁一年。此舉旨在向社會傳達法律之權威，並提醒公眾遵守法律。此舉亦顯示了司法系統對違法行為之嚴厲打擊，並確保了法律之公正執行。此舉旨在維護社會秩序，並保障公民之合法權益。

伐木工人殺母 嫌母養養無味

【本報訊】一名伐木工人因嫌其母養養無味，將其殺害。此舉引起社會之震驚，並呼籲公眾關注家庭暴力問題。據悉，該名伐木工人與其母關係緊張，因生活壓力及家庭矛盾，最終釀成慘劇。此舉旨在提醒公眾，家庭暴力是一種嚴重之社會問題，應引起社會之重視。有關方面表示，其將加強對家庭暴力之預防與干預，並為受害者提供必要之幫助。此舉旨在維護家庭和諧，並保障公民之生命財產安全。

當局討論 避難問題

【本報訊】當局正討論有關避難問題。此舉旨在確保避難人員之安全，並提供必要之援助。據悉，當局將根據國際法及自身政策，為避難人員提供必要之保護與援助。此舉旨在體現人道主義精神，並為有需要之人士提供幫助。此舉亦顯示了當局對國際事務之積極參與，並為維護世界和平與穩定作出貢獻。此舉旨在營造一個安全、穩定之國際環境，並為人類之繁榮與發展創造有利條件。

天氣報告

【本報訊】今日天氣：多雲，偶有小雨。明日天氣：陰天，有雨。後日天氣：晴天，有風。請公眾注意天氣變化，並做好防範措施。氣象局表示，未來幾天之天氣將較為多變，公眾應隨時關注天氣預報，並做好必要之準備。此舉旨在為公眾提供必要之天氣信息，並為其提供必要之指導。此舉旨在提高公眾對天氣之認識，並為其提供必要之保障。

「羅市砵」
為加拿大最好
之香烟

大帮「海味」「葯酒」應節
萬事不如杯在手
人生幾見月當頭

七和堂
天寶堂
各種美酒
各式海味

龍虎鳳
史國公
糯米酒
蛤蚧
烏脚
虎骨
禾雀
三蛇
三鞭

五羊大堆翅
金山大翅餅
淨絲燕窩
靚蘇鮑
白花膠
炸鱖肚
開蟾膠
大海參
明蝦片

春天來臨
合時補身

蛤蚧大補茶
武溪大補茶
正北鹿茸片
正三姓茸片
正大高麗參

特別加料選裝

天字大鹿尾把
天字生晒抄參
天字渾春糖參

保証正貨

香港

角座 角六
標商 册註
記為 確商

麥廣記參行

MAK KWONG KEE

世業二百餘年
宗旨專賣正貨

人參 鹿茸 鹿片 鹿鞭 玉桂 東茸 龍參
本行選辦 國藥 蛤蚧大補茶 三鞭大補茶

歡迎外埠 僑胞函購 迅速郵奉 担保寄到

香港北街十四九號 電話七七七九

HONGKONG W. STRAND 49, BONHAM

百名華女今秋來美

△獲得天主教獎學金學習護士
舊金山訊。于斌主教前月底由
曉東經舊金山前往遠東公幹時。曾
透露一重要消息。天主教今秋將保
送壹百名護士獎學金生來奧上學。
繼于主教稱。年來國軍海空陸三軍
官佐。在總校計劃下。來奧訓練者
員。迄今未有大量訓練之整個計劃
區內。瘟疫殘疾。在所不免。更需
要大批之醫護人員。故培育救人之
人才。已成爲急不容緩之務。彼乃
於百忙中向美各高校接洽。取得護
士獎學金額。現已確定者。已達一
百名之數。此 百名之護士獎學金
名額。并已決定每年交由自由中國
政府教育部主持考選。大致今年暑
假期間。可以公開招考。秋季來奧
就學。在美留學期間。則由天主教
派員管理聯絡。除護士外。普通各
科之獎學金留學名額。今年亦有數
十名。因此批獎學金均在天主教大
學洽取。分佈全美各地。爲便於辦
理起見。仍本過去天主教遣送留學
生之經驗。由于主教派員主持云。

夏威夷島火山爆裂
檀香山廿八日聯聯社電。位於
夏威夷島東端之火山。今日爆裂。
該山之石被溶化向海面流。人民逃
離者約二三千家。該火山山低程度
已滅熄有十五年云。

主婦甲：近來物價昂貴，拙夫收入有限，呢個家庭真係愈來愈難支持咯！

主婦乙：你講得有乜錯，但係有條節省之路，我地每日到中國公司買食品，就可以慳翻三筆錢幫補吓呀！

本公司備辦各項食品，價錢特別相宜，各位僑胞賜顧，無誤歡迎。

中國公司

門牌：片打東街壹五四號
電話：TA. 5431

青宮御方 補療聖品



世救丹仙



此藥功用能治天下之奇難雜症

仙丹救世

乙種補膏滋 滋補腎水	四倍固補丹 固本培元	臟器大補丸 補血強精	五臟奇補丹 補血強精	加料參茸丸 補血強精	神效良藥再進丸 補血強精
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------

原主海國無神藥

欣逢君家有仙丹

此藥功用能治天下之奇難雜症

原主海國無神藥

此藥功用能治天下之奇難雜症

仙丹救世

乙種補膏滋 滋補腎水	四倍固補丹 固本培元	臟器大補丸 補血強精	五臟奇補丹 補血強精	加料參茸丸 補血強精	神效良藥再進丸 補血強精
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------

原主海國無神藥

此藥功用能治天下之奇難雜症

仙丹救世

乙種補膏滋 滋補腎水	四倍固補丹 固本培元	臟器大補丸 補血強精	五臟奇補丹 補血強精	加料參茸丸 補血強精	神效良藥再進丸 補血強精
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------

原主海國無神藥

此藥功用能治天下之奇難雜症

仙丹救世

乙種補膏滋 滋補腎水	四倍固補丹 固本培元	臟器大補丸 補血強精	五臟奇補丹 補血強精	加料參茸丸 補血強精	神效良藥再進丸 補血強精
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------

原主海國無神藥

此藥功用能治天下之奇難雜症

仙丹救世

乙種補膏滋 滋補腎水	四倍固補丹 固本培元	臟器大補丸 補血強精	五臟奇補丹 補血強精	加料參茸丸 補血強精	神效良藥再進丸 補血強精
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------

原主海國無神藥

此藥功用能治天下之奇難雜症

仙丹救世

乙種補膏滋 滋補腎水	四倍固補丹 固本培元	臟器大補丸 補血強精	五臟奇補丹 補血強精	加料參茸丸 補血強精	神效良藥再進丸 補血強精
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------

原主海國無神藥

此藥功用能治天下之奇難雜症

仙丹救世

乙種補膏滋 滋補腎水	四倍固補丹 固本培元	臟器大補丸 補血強精	五臟奇補丹 補血強精	加料參茸丸 補血強精	神效良藥再進丸 補血強精
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------

原主海國無神藥

此藥功用能治天下之奇難雜症

仙丹救世

乙種補膏滋 滋補腎水	四倍固補丹 固本培元	臟器大補丸 補血強精	五臟奇補丹 補血強精	加料參茸丸 補血強精	神效良藥再進丸 補血強精
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------

原主海國無神藥

此藥功用能治天下之奇難雜症

仙丹救世

乙種補膏滋 滋補腎水	四倍固補丹 固本培元	臟器大補丸 補血強精	五臟奇補丹 補血強精	加料參茸丸 補血強精	神效良藥再進丸 補血強精
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------------

原主海國無神藥

此藥功用能治天下之奇難雜症

仙丹救世

乙種補膏滋 滋補腎水	四倍固補丹 固本培元	臟器大補丸 補血強精
--------------------------	--------------------------	--------------------------

PHONE PA. 6527
華埠 司公益合 雲高
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

(郵 購 地 址)
L. S. Wong
201 - 1st St., E.
Calgary, Alta.,

馬文仲會計師事務所
電話 TA. 3621
地址 410 - 193 East Hastings
VANCOUVER 4, B.C.
兼收舊欠 無不効驗
各稅填報 會計審計

新舖開張
大平特平
以廣招徠
顧客自便辦法
衣裳每套十九元九毛五
輕身大褸十四元九毛五
Super Clothing Center
宏大衣裳中心點啓
喜市定街西一〇八號
活活百貨店對面

Paul & Paul Co.
308 Powell St.

司公寶寶

Van 4, B.C.
PA. 7657

香港
麗聲 幸運唱片
特約代理
金星、美聲、南聲
現 在 最新運到

麗聲（第一期）
幸運（第四期）
美聲（第七期）
南聲（第八期）

兼售
金聲歷期出品
各種長壽名片

零沽批發 歡迎比較

◎西餐館出賣
餐館架生用具齊備。最適合一家
合作經營。取定銀甚少。如意者
下午四點以後。電話 T.A. 0044
商。

姜洩療法
男子腎虛陽萎早洩，不特難於受孕，抑且有損雙方情感。（如於行房前五小時一次服「參半丸」七粒，重症服十粒，計時吞服，當能見功。女方過孕服法：詳載參半丸匣內。）

損精療法
凡因房慾過度，每致明日發覺腰膝痠痛。（致如行房後雙方即服「補腎大補丸」二十粒，俾能迅速補復體魄，應行一初補劑。）

汗多療法
汗多傷氣，開耗耗血。身居熱帶，汗出淋漓。日久體虛，氣血俱傷。如每晚睡前服「補腎大補丸」十五粒，每晨空服「五臟養補丸」八粒，連服月餘，汗減體強。（久服益壽。）

肺腎兼療
肺病之成，什九起因腎虧。故初期肺病：每晚臨睡服「仙丹」十粒，用「乙種肺腎滋補」一湯匙，開水沖送吞丸。如有遺精滑泄，每晨空心加服「四倍固精丹」十粒。（如嚴重肺病或咳血等，須服「肺病藥物寶庫」可

以上各種
附症丸膏
加拿大溫哥華
總代理 廣慶生 公
KWONG MAN SANG CO. LTD.
385 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

香港房事專科陳英吾中醫師傳佈。地址：香港英皇道九十九號「英吾堂藥廠」
英文地址：Yong Ng Dong Medical Manubecery, 99, King's Road, Hong Kong

孖 鐵 孖
 身長 · 粒成 · 白雪
 買 優 最 產 出 洲 美
 米 等 上 省 士 武

孖 鐵 孖

雙 龍 牌

辦 選 偈 米 大 最 洲 美
 客 顧 給 供 米 說 最 以
 商 洽 列 下 與 請 情 詳 知 欲
POWELL & CO.
 163 W. Hastings St.
 MA. 9033

理代總加拿大 號安街埠星

AMERICAN PRESIDENT LINES

司公船輪 統場國美

號 安 均

總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩晏亞鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
僑胞遣家眷來加拿大在本號交給船費。由本
號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船
期之總統船來加。保證有位。快捷妥當。
欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 二月三日
威爾遜總統 二月廿六日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 二月四日
克利夫蘭總統 二月廿五日

Quon On Co. Ltd.,
254½ E. Pender St.,
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025



AMERICAN PRESIDENT LINES
761 Sacramento Street · San Francisco 8 · California, U.S.A.

美國總統輪船公司

由溫哥華
往香港 三百六十五元五
來回票六百九十五元

總統船航行太平洋上有悠久的歷史其俾即
，設備，服務，久爲旅客所稱道最近設施
有下列優點華僑旅行請留覽焉

- 三等位添置通風管使冷暖調節
- 聘用華裔廚師烹調西餐
- 各廳書室有大量華文書報，雀牌，天
九，棋盤，及各種玩具
- 船員用華裔大寫男女管事
- 行李免費額增至二百五十磅

便利：加籍華僑到美國時可自由埋埠留居
本公司在三藩市設華人事務所料理
華客

在加拿大各大城市遍設華人代理以
備垂詢


司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
 557 FISGARD ST. P.O. Box 110. VICTORIA, B.C.
專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
永利
各式藥酒
正糯米酒

多城洪門團體 聯席春讌紀盛

多明度晚。昨廿日晚吉時。民
出黨暨建權社。振洪聲劇社。及加
多洪門體育會。聯合假座金龍酒家
舉行春讌大會。延開十八席。參
加者達二百人。貴賓有市長菲立普
及本區國會議員米陳納(保守黨)
和各界名流。酒數巡。席宴饒有酣
意。民治黨主席羅耀耀。迺宣佈叙
賓餐旨趣。並分別介紹各來賓與席衆
相見。繼謂市長菲立普演講。略謂
加拿大爲少數民族之國家。英三島
種族之遺裔不足百分之五十。而法
國則佔百分之三十七左右。其餘數字
包括原籍中國者在內。是以必須
共同合作。爾等中國原籍之加拿大
公民。爲最善良之一等公民。在過
去已表現爲發展加拿大之最優秀少
數民族。今日躬逢盛會。謹祝君等
健康及前途發達。演畢。繼請本區
國會議員米陳納發揮。謂今日叨陪
適在兄弟節中。上次因飛機

堅。及署同稽查員戴維斯等。殿由
醫務官皮圭納。律師馬丁。律師荷
實兆華與趙汝霖分用中英語答謝。
直至九時半。始盡歡而散。

兩艘美驅逐艦 等候國方接收

另五艘中型登陸艇亦將移交
台北泛亞社電。據可靠方面稱
。與政府即將以五艘登陸艇贈予中
國海軍。加強中國海軍守衛沿海島
嶼的能力。適五艘登陸艇乃爲中型
登陸艇。最適宜担任台灣和沿海島
嶼運輸工作。登陸艇的移交日期
尚未決定。蓋中國海軍必須準備受
過訓練的人員來接收。一般預料。
一俟這批登陸艇服役後。中國海軍
將加強台灣與沿海島嶼的海軍陸
戰戰術及運輸系統。同時。據悉中
國海軍即將派出人員赴美接受另兩
艘「本生」級的驅逐艦。接受這兩
艘艦的日期早已逾期。蓋中國海
軍動員了所有船隻及人員參加歷
史性的大陳之役。

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

賓客光顧	地方雅潔	上等廚師	大筵小酌	竹林餐館
無任歡迎	招呼真誠	烹調精巧	隨時應命	雲埠著名

本館主人啓

總發行
 通訊地址
 900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

曹新藥行
 C. T. SUN

防奇暗開
 面印寄

補腎固精丸
 腎精不足虛勞損
 四兩庄六元

鹿把耳聾丸
 腎虛膜破耳聾鳴
 四兩庄六元

牛黃消核丸
 鬱憂暴怒核連瘰
 四兩庄八元

男子七疝丸
 小腸疝氣陰囊腫
 四兩庄六元

消粒解毒丸
 遍身粒毒瘡癩
 四兩庄六元

救急
 南於酷暑入埠覺小便頻數多關利水不特不利反成瘧飲水無去路焦愈難幸曹新藥行用下痢上取法搗蒜上殺衝出穢垢硬如砂灰君熱痊癒其幸何如
 Hong Tai 同泰
 418 Ord St. L. A. Cal.

常服此丸可保痊
 四兩庄六元
 購服斯丸功效靈
 四兩庄八元
 服此圖消勝割除
 四兩庄六元
 類服斯丸便見功
 四兩庄六元
 服食此丸收效快

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹
 風濕藥水, Leland's Rheumatic Remedy
 每樽壹元 及二元五
 補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
 每樽壹元 及二元五
 藥厚小心配合
 洗非林及晒相

細夾佐治街懷亞德藥房



專家 驗眼 鏡眼較兼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.
Pacific 8829

黃南	曾傳熾	周玉生	陳福如	鍾仕瑞	觀發
陳秋霖	馬耀	式元五	黃錦銳	林普安	高全
每壹元五	馮景子	伍鴻洋	李文	伍勵永	拾元
鄭程萬	每貳元	鄭秋礪		周順榮	

中華民國四十二年份

◎ 民治黨鳴謝經費

(望洋寄自台北。二月十三日)

偵探小說

老千偵探中集

周白蘋著

(五八)

何福田于有意無意間行變其門口。黑牡丹一時氣憤。竟詢何福田曰：「先生。你來分道理。我昨日叫他去洗衫。他拈了去洗衣店。現在還未起貨。我要他馬上拈回來。他竟不肯。侍者亦向老人訴苦。老人當然袒袒鄉里。便謂侍者應於昨日聲明今日不能起。如此不致誤事也。侍仔一怒竟去。黑牡丹乘機問老伯何處人氏。」談到大家是鄉里。便十分投機。老人自動入黑牡丹房中坐。一見行李疊疊。便問大嬌是否往金山。黑牡丹自稱往南洋尋夫。因夫去十年。戰時都無消息。不知是否否作戰時餓死。若然則去到收拾舊業。扶骨歸來。

老人何福田對黑牡丹深致憐惜。但黑牡丹不願再談此事。祇與老人談論香港地方。中配給制度而談到驗融。何福田並不感覺興味。此人頭腦。含混不清。對配給承為不合理。動不動金山長金山短。彷彿金山所無之事。皆為不合。談了半小時。何福田即返己房中。黑牡丹以電話向白板因報告。謂已達第一階段矣。第二日黑牡丹以借指甲藉為名。至何福田房中。一面修指甲一面與何福田談話。何房中早有一客。此人面貌頗善。似曾相識而不知其名。在談話中。其人亦掉咀。黑牡丹乃請何介紹。則為余海泰。亦四邑人。極似在香港甚久。故對港情形甚悉。迨為何之新認識。黑牡丹念報載何舉目無親者。迨為新聞記者訪問未清楚之誤耳。若余海泰者。非何之親耶？何以兩客適來。則大鬧美國罐頭。每開一罐。必付以一段消息或理論。講及美國裝罐頭情形及罐頭內食物之何所自來。津津有味。黑牡丹本不耐煩。但為巴結起見。不得不虛與委蛇。言談既久。乃知此余海泰者。此來挾其目的。彼聲聲指出鄉間社會秩序之紊亂。指出內地政府措施之不合理。對國內金融攻擊尤力。大約希望何伯在港謀發展而不返鄉。黑牡丹以何伯對余之言詞。

DO

重新廣告

本旅館新人接手續業大加改良換較
一新房舍通爽汽暖溫煖床褥買新
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷價
光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS
176 Pioneer St. E. Tel. P.A. 901
Vancouver, B. C.

新世界旅館 司理 盧金
黃國

麥嘉雲麵包

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養况質甜味美
對經濟餐有莫大之助
實該麵包之鮮明與價
皆有臨人之處也倘購
之請認招牌麥嘉雲的包
圖也此圖係麥嘉雲的包

經濟餐

MINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA. 7920

從廉銀期相宜
用具發售價錢
舊霜櫃及機件
本店有各種新

408 Jackson Ave. HA. 510
Nette Plumbing & Heating

新到美聲唱片第七期出品									
紅線女	靚次伯	俏紅娘	白玉堂	鳳凰女	魚腸劍	羅劍郎	濠江之鶯	鄭懶寶	梅開二度
任劍輝	天涯	新芳豔芬	小何非凡	新訂綠女	小芳豔芬	雙鳳朝陽	廖志偉	伍木蘭	家山有福
黃千歲	新紅線女	芒夢訪豔	任劍輝	白雪仙	初爲人母	飛燕迎春	新紅線女	小何非凡	恨海狂夫
天堂小鳥	小燕飛唱	入隔萬重山	「電影插曲」						
濠江之鶯	鄭懶寶	恭喜發財	郊遊樂	小何非凡	小芳豔芬	冤冤氣氣	追求	新紅線女	小何非凡
馬票夢	寶生藕	南聲第八期唱片每只一元五毛							
羅劍郎	洗劍麗	危威驚驚切	銀姐自嘆	小非凡	新紅線女	玉姐戲情僧	蔡漢凡	蘇鶯兒	貞鵝刺虎
廖志偉	伍木蘭	一生兒女債	黎聚霞	先劍麗	悲秋	寡婦訴冤	音樂片	林倩彤	麥楚峯
虹霓關	夢絕巫雲	美華唱片							
新到第四期幸運公司原裝唱片									
任劍輝	紅線女	紅娘遞柬	二張	小馬師曾	天涯小紅線女	清宮恨史	二張	梁醒波	鳳凰女
梁醒波	程大嫂	茶花女	二張	何鴻略	鄧碧雲	艷女情願假玉郎	二張	小非凡	小芳豔芬
任劍輝	小燕飛	歡擺紅綾帶	二張	音樂譜子	秋戀	雨打芭蕉	一張		

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Press in
Canada Publishers Ltd.

我懷着極沈痛的心情來寫這封信給你，因為我失望了，國家民族失望了。

昨老牛爺來信告及，你近日不務正業，更染上了可耻的嫖賭惡習，這是多麼可怕的一回事啊！在家你不是是一個沈毅有爲的青年嗎？但是，現在你是消極的輕佻浪子了，這怎不使人悲傷呢？你變了，不過，怎會變得這麼快呢？那未免太可怕吧！當你臨別的前夕不是在我面前說過嗎？「侶妹，放心吧；我一定做到負責的丈夫，愛護的齋胞。」言猶在耳。畢竟你已變了，我的美夢被粉碎了，國家的期望成泡影了。

當然對你有很大關係，社會正像巨大的染色缸，它可以使你染上美麗鮮目的色彩，也可以使你染上了不堪目睹的污點，每一個初入社會小伙子們都不能避免這次洗禮，問題是你的判斷與摸索，結果，你的判斷與摸索全部破產了。

無疑你這次的變，那製造這引人不道德環境的人們應該負上絕大責任，不昷嗎？怎解他們定要將自己的幸福建立在別人的痛苦上面呢？況日他們是中國人，而且正在吃中國人。這許多麼殘酷與卑鄙呢？

在他們的國套裡已陷害不知多少青年餓死了，破壞了多少溫暖家園，還高歌什麼復興與邦呢？我在痛恨他們，整個人類都痛恨他們，無可否認，他們是人類最卑鄙的罪人。

少牛哥，家園的溫暖與否尙屬事小，當着烽火漫天的年頭，國家正需要你的時候，你怎不好好處理自己，置身社會烘爐，煉成金剛不壞之身，爲國家興亡，人類幸福獻出一點棉力，反爲在衝國的號角下墮落毀滅自己的生活漩渦呢？更不能做到最低限度不傷害人類幸福這點神聖道德呢？

我不能再寫了，因爲精神太感痛苦，現在只有在你身上再寄下新的期望，也是國家民族的期望！改過，戒絕這害人害己的惡習，支配着環境，在你的人生旅程中植下了芬芳的生命之花！否則，沈迷下去，就是你的慢性自殺了。

最後告訴你，你的愛侶期待着你，國家期待着你！

收到這一封信，回一信來証實你改過勇氣吧！

祝你

▲薪水要多。心水要清。磅水要快。睇水要靈。

▲怕名花易謝。怕佳人易老。
怕春光易洩。怕夜雨難瞞。
▲情之一字。可令人三心兩意。
。四季相思。五內如焚。六神無主。
。七竅生烟。八方風雨。九死一生。
。十足尋頭。

其一

客地經營總未休
雪泥尙認留鴻爪
彈指光陰又一年
劇憐旅舍惟孤寂

其二

鬢絲白盡旅人顛
虛度難忘記舊遊
春花秋月兩情牽
只好放懷任醉眠

如欲將很小而複雜的幾等先翟

最好方法是藉著一種溶液。利用音波震動去洗濯。這種方法很奇妙有效。但耗費金錢太多。這種超音波的洗濯法目前祇用來洗濯少數極準確的科學儀器。

四娘窺人更衣聊以慰情

某都市中。有婦人曰四娘者。徐娘半老。丰韻尚存。雅擅修飾。駐顏有術。雖年已屆三十。但肌膚膩白。眉目如畫。驟然望之。幾疑爲十八廿二之少嫺也。四娘紅顏薄命。廿歲嫁一富商爲妾。越年即不幸孀守。有謂四娘性淫而工內媚。商復不知自愛。故卒瘵死。去。四娘既寡。以夫遺產其豐。深

說小俠武篇長

說小俠武篇長

度王 盧著

驚鴻 崑崙 崑崙

冊上

四七

說小俠武扁長

兒子。我父親在兩年以前被人害死了。我母親也改嫁了。我向人探聽出仇人的姓名。我要到外省投師學藝。好為將來報仇。臨離開鎮巴時。我拐走了鮑崑崙家的一匹馬。我就到了萬源縣。不料我正在那酒樓喝酒。鮑崑崙就派了人去捉我。我若是被他們捉住。立刻就是個死。所以我由酒樓跳下來。搶了一匹馬就跑了。沒想到我把馬搶錯了。搶的是仇人的一匹黑馬。惹着馬性劣極了。半路上就差差點沒把我摔死。就住在一個破廟裏。不想到了夜間我正睡着覺。就有賊人將我的馬匹偷去。我驚醒了。趕緊就追。可是沒有追上。却瞧見墳旁扔着我的馬鞍和一個死屍。我想那死屍一定是那偷我馬匹的人。他因制不住那匹馬。才掉下來摔死了。我就從那死屍的身上摸出一包碎銀子。挾着那個馬鞍到了鎮上。沒想到官人就把我抓來了！縣官聽到這裏才命官人將江小鶴押下去。兩個官人推着小鶴往監房裏去走。一個就勸他說。小孩子。你乖乖的。准保不能叫你吃苦。你看剛才那二十板子打得你有多麼疼？都是瞧着你小。可憐你！江小鶴又歎了口氣。說。真倒霉！馬匹丟了還打官司！

寒光

新春陽光照物華，
景色宜人好看花。
把握着你美好的青春，
用你一股似火般熱烘烘的活力，
交織著你嚮往心醉的文藝乃面走，

●要付家用去國外否
滿地可銀行可代汝付銀去
國外穩當及低廉
錢財可能容易及快
捷交付用滙票電滙
或航空滙均可達到
香港南洋新金山英
國及其他許多各國
滿地可銀行無論何
支行司理均樂意助
汝付銀國外做家用
滿地可銀行加國第
一銀行自壹入壹七
年以來曾與各界人
士接洽矣

（滿）（地）（可）（銀）（行）

"MY BANK"
TO 2 MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳
 聘有華人店員在舊市定
 夾綸街服務支店在舊市
 定街夾亞路街
 Retall Nerve Tonic
 〇 開胃壯精藥
 每樽七毫五及壹元五毫
 Starlin Ointment
 風濕藥膏
 每盅六毛

應驗跌打藥酒每樽式元
應驗止痛藥酒每盒壹元二毛五
毒等症(凡火症孕婦忌貼)
身筋骨疼痛腰膝軟弱左癱右瘓
手足麻木腰痛跌打刀傷無名腫
COD 不受 藥茶加郵費二毛五
小葯加郵費壹毛
KWONG SANG
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
免近埠廣生葯局黃君鉅啟

◎專醫瘋癲症

由唐山特辦蘇癆藥

蘇癆藥 每廿元 分兩服內有單詳明如

服廿元 症一次重症多服數劑

擅扛仙方每服五元

最要者購藥註明年錢若干起立

若干日來字說明配藥一次痊癒

贈驗天竺膏藥每張一元二毛五

美盛金舖
 十足金業首飾各廠大小鐘錶
 各款眼鏡
 司理 鄧鴻隆
 鄧鴻輝
MEE SHING
 434 Columbia Ave. MA. 2501
 Vancouver, B. C.

國貨總匯

輔行雜貨公司
國貨商場

土產集團

新到

金錢龜

發客

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. P.O. Box 164
Vancouver 4, B.C.

力行有接
理——填報入息稅
介紹職業

Lee Han Agencies Co., Ltd.
216 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
電話 Marine 5914

◎醫生黃基靄

地址：龍路街二百四十六號
電話 Marine 5995

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之
白紙出賣錢價相宜如意者請來面商

[illegible]

加拿大雲華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

代理
各種香煙
蔴糖發行
大小光顧
一律歡迎
地址在
金利源
興記右隣

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARine 1734

重慶唐餐館
雲城第一家
日夜不停市
菜晏頂瓜瓜
大謙兼小酌
隨時可應駕
男女僑胞呀
請來幫襯吓

雲 城
陶陶酒家
登雪式片訂街東隔

新張廚師張
招餐廳呼宴
大任小真美
無歡迎吃誠
麗良始

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PAcific 1030

偉士頓麵包
美味鮮生

李 家 驤 園
合 時 瓜 菜 上 市

Lee Kar Shong Ranch
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.

穩寧土產
靚滑蘿白
老身冬瓜
如蒙光顧
寄費自理

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
 倘得伊頓之
 著名担保貨
 物包令滿意
 否則原銀奉
 回所滿意者
 即其價錢貨
 質價值與服
 務等是也與
 伊頓交易最
 得君的信心

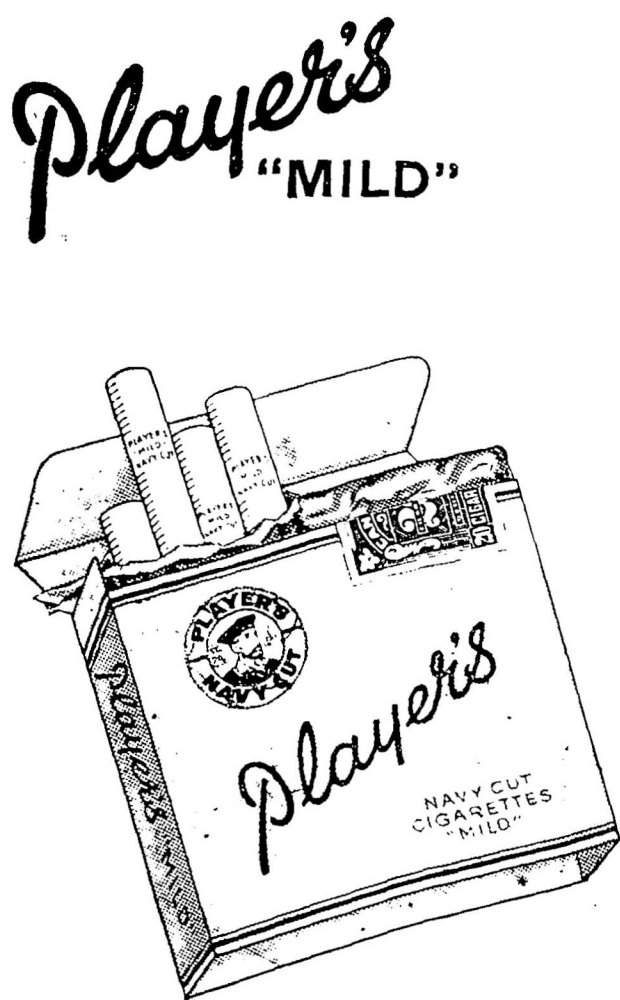
聯活公司絲髮

LINWOOD COMPANY

106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

Phone PA. 7825

專造 餐館 廚房 旅館 男女白衣 各種說衫 專辦 祖國絲髮 檯面絲畫 男女晨袍 發售 女裝衫服 男子用品



最溫和最
美味之煙仔

臺灣最近一奇事

與共作戰受傷成了啞吧六年
春節狂飲大醉醒來開口能言
臺北海外社訊。最近臺灣發生
一件奇事。有一位華僑子弟伍尚義
。他是一個六年來不會說一句話的
啞叭。於一場大醉後。吐出半面盆
黃色痰涎。宿疾竟霍然痊癒。伍君
是廣東台山人。現年卅七歲。原來
出身世家。祖父伍烈文是北平清華
大學教授。雙親在美國經商
出戰負傷。成了啞吧
十九歲那年他還在故鄉廣東師
範學校肄業。尚差一年就畢業。當



Mount Pleasant Chapel

EMerald 2161



Kingsway at 11th Ave.

△國內新聞▽

有力者作後臺庇護
累到農民連牛輪去
三埠訊。此間是南路之咽喉。
來往客商多以此爲中站。一般有力
共幹乘此機會開賭。抽水自肥。賭
檔多設於市區。偏僻街巷。及附近

雙喜米

時適值抗戰初起，全國青年普遍激起從軍熱潮。他也丟下書包，響應從軍運動。加入青年軍隊，伍去為國家效勞。以後輟遍大江南北。身經數十次和日寇激烈戰鬥。階級晉升到中尉特務排長。抗戰勝利後，他沒有復員。被編入第六拾二軍服役。曾一度兼台駐防屏東鳳山等地。卅五年初又由高雄乘輪赴天津秦皇島。開始與共軍周旋。卅七年六月底，在華北保定一場保衛戰中，光榮負傷而且成了啞吧。

（未完）

望比利臣長壽店

禮堂 孝室 肅穆
停自由車場闊大

溫哥華 加拿大

中和行公司

CHUNG WO HONG CO.

Phone MA. 9612

237 Powell St. Vancouver, B.C.

雜貨藥材
油米茶糖
鹹魚醬料
合時水貨
價廉物美
大幫供應
司理
周幹芬
■棟啓

華新書局 新到 書錄
 民國四年新吉勝 添丁發財六毛
 萬壽事意七毛五 外埠加郵費七仙
 以鏡周少保 七册 一元九角五
 洪熙官五戰喇嘛僧五册 壹元一
 周小紅三敗洪熙官四册 五毛五
 洪門怪僧 二册 一元三五
 飛俠小靈猴 四册 一元一
 追風無形劍 四册 一元一
 大俠單雨雲 四册 一元一
 五嶽梅花劍 四册 一元一
 吳清嬌三打能仁寺 七册 一元九五
 馮道德三戰大佛寺 四册 一元
 虎爪青鋒 五册 一元三
 詭笑時仙夜探二龍山 六册 一元
 舞王情淚 靈齋生著 一册
 露瀟海派紅 靈齋生著 三册 一元
 錦繡美蓉 靈齋生著 四册 二元二
 獄裏驚聲 靈齋生著 五册 五毛
 一曲難忘 任達年著 五毛
 秋水伊人 任達年著 八毛
 遙遠的愛 郁茹著 七毛
 陽陽春水 望雲著 二册 七毛
 痴男怨女 望雲著 三册 九毛
 春夏秋冬 望雲著 三册 一元
 查泰來夫人的情人 三册 二元八
 性愛的泉源 慧娜著 一册 二毛
 青春之華 慧娜著 一册 二毛
 甜蜜的生涯 九册 三元七
 蠶繭的生活 九册 一元二
 天賜姻緣 二册 六毛
 原版古本杏花天 二册 六毛
 男女之間 靈琴著 八毛
 寒士之秋 侶倫著 一册 一毛
 第五號情報員正續 五册 一元
 性藝的喜劇 五毛 美容手冊 五毛
 夫妻手冊 五毛 小姐與主婦 七毛
 新圖書目錄印備歡迎閱

WAH SUN BOOK SHOP
 22 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

B.C. COLLATERAL

77 E. HASTINGS ST.



富押 年秘 本公司 音樂 携

隆裕廣 加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大帮

威古

接車行李
煤炭出售
快捷妥當

232 E. Pender St.
Phone MA. 9487

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于 舖街夾喜甫定街

本行接駁香
港滙單。莫
論郵滙電滙
。均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

贈市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141
VANCOUVER 4, B. C.

深列地麵麵飽現
 又名爲GB麥其
 君鑑改易但該麵
 實仍爲舊公司所
 製造請君購買
 時認明其論
 在何處購買時時

Now!
GB enriched
 GENERAL BAKERIES LIMITED

利息低廉押物留候壹
出交易
鑽石・鏢仔・相架・千里鏡・
及各種行李出賣價錢相宜
舊白即以九折計
定街東七十七號卑詩押舖廣告

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B.C.

新到大幫

雙雙
喜 A
牌
絲苗米

新到郎底
金錢龜

上海 香港 陳家庵藥行 榮譽出品

▲特效良藥 風行中外▼

補藥之王 返老還童 參歸精 補腎壯陽 補氣補血

甜尿救星 專治甜尿 健 胰 素 澈底治療 甜尿聖藥

人人確 食人是 過人間 讚聖藥 好藥

加拿大溫哥華中和公司總代理


 全加拿大之華人
 殮館發售璽文公
 司之呂宋煙經有
 八十年之悠久歷
 史該公司之經紀
 人員感覺得萬分
 榮幸爲華友服務

 Simon's
 HAVANAS

 Pandora
 CEDARAP 
 EL PRODUCTO
 FOR REAL ENJOYMENT

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE..
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 電話 1754

經紀事務所

填報工商入息稅紙

包辦妥當

解決：入籍移民事件
整理：生意數目部記

各種保險，營業買賣

新發明

奇異藥水

功用

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 吐瀉
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛

此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。

價目 每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 國三號三毛

各埠各大商店均有代理

總批發處雲高率 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST
VANCOUVER, B.C.

